

ADAPTATION
UN PROJET DE SANDY FLINTO & PIERRICK GROBÉTY
EXTRAIT



« Adaptation » est une pièce pour un danseur et un acteur qui s'inspire de la poursuite de l'intégration du singe de Kafka et de l'aliénation de Gaspard de Peter Handke, abordant ainsi le thème de l'adaptation liée à la liberté personnelle.



Dans ce court extrait, le danseur explore la matrice sociale, qui se reflète dans le corps : se tenir convenablement, gérer l'espace, respecter les bonnes distances, reproduire des gestes et des attitudes. Une cartographie du corps qui est à la fois socle de nos compétences et camisole de force de notre intégration.

Infos : www.neimenster.lu

UNDERGROUND
ANOUK SCHILTZ & MISCH FEINEN
INSTALLATION



Installation en avant-goût d'un spectacle dans la mine de fer d'Hussigny-Gobrange qui a été exploitée de 1878 à 1978 et se trouve à deux pas de la frontière luxembourgeoise.

Infos : www.maskenada.lu



D'KACHBOUN ILL
EXTRAIT – WORK IN PROGRESS



Maus Ketti vs. Lea Linster
T'ass Kiermes am Duerf! D'Schueberfouer ass un!
De Chrëschtmaart geet op!
A séier dohi well et gëtt e Luxringer!
lessen als Heelmëttel, als emotional Stäip a schwéiere Momenter, lesse ka gewëssen nostalgesch Momenter ervirbréngen, lesse fir ze feieren, lessen als Deel vun der lëtzebuurger Kultur. Beim lesse kommen d'Leit zesummen, et ass also net nëmmen ëmmer fir sech ze gavéiere mä och fir seng sozial Kontakter ze fleggen. Wéi wichteg sinn d'lessfester zu Lëtzebuerg fir d'Duerfkultur? Wéi wichteg sinn se fir eis Economie? Wéi wichteg sinn se fir d'Lëtzebuurger Identitéit? Wat ass Lëtzebuurger Kascht?



Infos: www.ill.lu

DU CIEL
LECTURE



Des femmes et des hommes se noient par milliers chaque année en tentant de traverser la Méditerranée. On y pense... et puis on oublie. Jusqu'au moment où des phénomènes climatiques de plus en plus imprévisibles aspirent tous ces cadavres et les font pleuvoir sur nos trottoirs. Apparemment, il y en a même qui atterrissent dans nos livings...

Infos : www.tol.lu

RÄPZODI
AKUSTESCHEN HIPHOP
OP LËTZEBUGESCH
EXTRAIT



"RäpZodi", dat ass Ráp an Zodi, also Spriechgesang a Kaméidi. De Ráp ass op Lëtzebuergesch an den Zodi ass akusteschesch, also net, wéi gewinnt am Hiphop, mat fäerdeg produzierte Beats & Samples, mee mat richtigen akusteschen Instrumenter.

E Virgeschmaach op déi nei Museksproduktioun vu MASKENADA ronderem de jonke lëtzebuurger Rapper Tommek mat polneschen Originen, mat de Museker vun der jonker Rockband "All the way down" an de Gebridder Tun & Luka Tonnar.

Infos: www.maskenada.lu

FLUCHTPUNKT
JESSICA GOLDBERG
LESUNG



"Fluchtpunkt" von Jessica Goldberg. Die junge Autorin bleibt in ihrem Stück über eine durch die Finanzkrise in Not geratene Familie in der Tradition amerikanischer Literatur, die die Kehrseite der oftmals so glorifizierenden Unbegrenztheit an Möglichkeiten dieses Landes aufzeigt. Regisseurin Heidemarie Gohde und ihre Besetzung führen in das Stück ein.

Infos: www.kaleidoskop.lu

FAUST I
J.-W. VON GOETHE
LECTURE



Nach der überaus erfolgreichen "Homo Faber" Inszenierung der vergangenen Spielzeit wagt sich Jean-Paul Maes an den "Faust" Stoff von Goethe. "Glaubst du an Gott, Heinrich" fragt Gretchen Faust – die Antwort ist eine ausweichende, von jemandem, der gerade den Bund mit dem Teufel eingegangen ist.... Die Hauptdarsteller um Neven Noethig, der die Titelrolle spielt, und Regisseur Jean-Paul Maes tragen kurze Ausschnitte vor und suchen die Diskussion mit dem Publikum.



Infos: www.kaleidoskop.lu

TNL PROGRAMMAUTOMAT
PERFORMANCE



Den TNL Programmautomat ass e liewege Programm distributeur op 2 Been: Dir dréckt op de Kneppchen an eraus kënnt e Stéck Programm vun der neier Saison.

Wéi een dat awer och heiansdo vun de Gedréns-automate kennt, kann et emol sinn, dass eppes shaken an net stirred, an dësem Fall also gesongen a Plaz gedicht, oder gereimt a Plaz gedantz erauskënnt. Mir gingen lech just bieden, aus automateschutzrechtleche Grënn eisen Automat, dann net ze rëselen oder mam Fouss ze rennen, well en huet och eng Séil.

De Programmautomat ass en Principe de ganzen Dag um Theaterfest ennerwee, mee wéi bei all anere regulären Automat och, brauch en heiansdo eng Paus a muss nei opgefëllt ginn.

Infos: www.tnl.lu

LE BAL CONTEMPORAIN
JEAN-GUILLAUME WEIS & DANCERS
DANSE

Apprenez quelques danses dans une ambiance sympathique, contagieuse et joyeuse. Les danseurs du Danz Ensemble Luxembourg vous guideront pour apprendre pas à pas à maîtriser les danses et à les pratiquer dans la joie et la bonne humeur.

Lâchez-vous sur des rythmes envoûtants et partagez un moment inoubliable avec vos amis et les autres participants. Les danses sont accessibles à tous, elles sont simples, originales et tous y trouveront joie et satisfaction.

Le programme prévoit l'apprentissage de plusieurs danses, vous êtes libre d'y participer. Le but étant de (se) faire plaisir, de s'amuser et de reprendre goût à la danse avant tout. Attention, c'est enivrant !



FROU FROU
UNE REVUE MUSICALE
DE 1900 À 1930
EXTRAIT



Le 19^e siècle a célébré sa fin dans le rayonnement superficiel de la Belle Epoque ! C'est l'aube d'un nouveau siècle, l'âge d'or de la bohème de Montmartre et la naissance d'un nouveau genre artistique, le cabaret. « Frou Frou » est un spectacle qui invite à un voyage musical à travers ce monde aigre-doux de 1900 à 1930.

Infos : www.cape.lu

PHOTOGRAPHIES DE THÉÂTRE
BOHUMIL KOSTOHRYZ
EXPOSITION



La THEATER FEDERATIOUN invite le public à l'exposition du photographe Bohumil Kostohryz. Les œuvres sélectionnées seront exposées dans l'Agora pendant la journée du Theaterfest.

D'origine tchèque, Bohumil Kostohryz vit et travaille au Luxembourg depuis 15 ans en tant que photographe indépendant.

La photographie de théâtre est l'une de ses activités principales pour de nombreuses productions des membres de la THEATER FEDERATIOUN.

Avant de lancer son activité photographique, Bohumil Kostohryz obtient son diplôme à la Faculté d'architecture de Prague et enseigne pendant cinq ans la photographie au sein de cette même faculté.

Sa démarche se base sur une recherche perpétuelle de l'interprétation de la réalité et de la fiction par l'image. Chaque nouveau sujet est pour lui une occasion de remettre en question les genres photographiques connus.



EXPOSITION DE PHOTOS BAL CONTEMPORAIN DISCO INTERNATIONAL VENTE DE COSTUMES DISCOURS ANIMATIONS FOOD TRUCKS

SCHAARF OP THEATER

La 7^e édition du Theaterfest « Scharf op Theater » fête les 20 ans de la THEATER FEDERATIOUN.

Tous les membres de la THEATER FEDERATIOUN se rassemblent pendant une journée afin de présenter au public le programme de la saison à venir. À l'occasion des 20 ans d'existence de la THEATER FEDERATIOUN, le parvis de l'Abbaye se transformera en une grande scène à ciel ouvert : extraits des nouveaux spectacles, lectures, théâtre de rue, théâtre d'objets et bien plus encore animeront ce somptueux décor.

Pour plus d'infos : www.theater.lu.

Le Theaterfest est organisé en collaboration avec :



PARTENAIRES & SPONSORS DU THEATERFEST 2016

La THEATER FEDERATIOUN tient à remercier ses partenaires & sponsors pour leur précieux et généreux soutien.



Avec le soutien financier du Ministère de la Culture



LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture

TUILES FRED TEPPE (FR) JONGLERIE

Solo de jonglerie burlesque dans l'esprit d'un Jacques Tati. Il crée un univers décalé et poétique dans lequel il manipule des objets du quotidien détournés de leur fonction. Un tabouret magique sur lequel les balles rebondissent avant de disparaître. Un étendoir à linge se rebelle pour devenir un oiseau désarticulé. Des boîtes de chips au contenu improbable. Gourmand invétéré et véritable Chips'chopathe il dévore tout au long du spectacle ses chips-tuiles par boîtes entières. Ce personnage tendre et naïf tente, tant bien que mal, de faire 'bonne figure' dans cet univers digne des meilleurs films de Pierre Etaix.



👤 6+ 🗨️ OHNE SPRACHE / SANS PAROLES

LE BEAU MONDE AUDE-LAURENCE CLERMONT BIVER (LU) & JEAN-MARC BARTHÉLEMY (BE) THÉÂTRE DE RUE

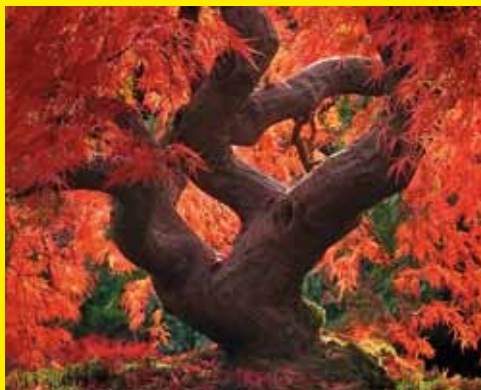
Un marquis du 18^e siècle a décidé de faire connaître le beau monde à sa jeune pupille, la marquise de Nez-Mignon. Mais le marquis risque d'avoir bien de la peine à maintenir son autorité face à l'émerveillement naïf de sa jeune pupille, assoiffée d'indépendance et de rencontre avec les passants. La liberté de la femme serait-elle en marche ?

🗨️ FR

BOS SOPHIE VAN DEN KEYBUS INSTALLATION VIVANTE

« BOS » est une installation vivante qui s'inspire d'un dialogue intérieur entre la pensée et le mouvement. La créatrice et costumière Sophie Van den Keybus montre ce dialogue à travers une performance intimiste qui mène le spectateur dans un décor de forêt en éveillant son imagination et ses cinq sens.

Cette performance d'environ dix minutes, est accessible pour six spectateurs à la fois.



👤 9+ 🗨️ FR

THEATER AN DER UNIVERSITÄT LUXEMBURG STUDIEN DR. NATALIE BLOCH, UNI LUXEMBURG VORTRAG

Ab dem Wintersemester 2016 beginnt an der Universität Luxemburg der neue Masterstudiengang „Theaterwissenschaft und Interkulturalität“. Doch warum sollte man gerade in Luxemburg Theater studieren? Was sind die Besonderheiten dieses Studiengangs? Wie verbindet er Theorie und Praxis? Und welche beruflichen Perspektiven eröffnen sich?

🗨️ DE

LA RE-CRÉATION FRANCK SASONOFF, ALAIN HOLTGEN, JEAN-MARC BARTHÉLEMY THÉÂTRE D'OBJETS

Qui plus qu'un demiurge peut jouer avec les éléments de la création... Et si en l'espace de 30 minutes Les Zazous investissent trois comédiens de tous les pouvoirs, qui comme des enfants éclairés, glisseraient d'une manière ludique le poids infiniment petit de l'humanité. A nous acteurs des Zazous, de rire dans la glèbe et la manière, d'enfermer dans une planche à repasser la bêtise et la grandeur de l'humanité. Quoi si les dieux se trompent et se disputent. Quoi si les hommes peuvent devenir aussi effarouchés et dangereux que de simples allumettes. A toi spectateur de rire de nos péchés, de nos excès, de notre incroyable mesquinerie. Toi, témoin actif dans ta pitoyable passivité, retiens ton souffle, parce qu'il en est question..... pour nous y retrouver à la fin. Par prévoyance munis-toi d'un parapluie... même sans garniture ou tout simplement troué.

👤 6+ 🗨️ FANTASIESPRACHE / LANGUE FANTASISTE



FOIRE AUX COSTUMES

La THEATER FEDERATIOUN vous invite à découvrir de nombreux costumes des saisons précédentes qui vous offriront l'embarras du choix. Peut-être dénicheriez-vous une perle rare... fouiller, essayer, se déguiser. En tout cas, ça vaut le coup d'œil !



LÉIF GRÉISS LUISA BEVILACQUA (LU) ENQUÊTE THÉÂTRALE PARTICIPATIVE

Un crime a été commis dans le petit monde du timbre. « Léif Gréiss », telle est la signature mystérieuse du malfaiteur. Loupe à la main, six spectateurs/enquêteurs sont invités à rechercher des indices au cœur de cet univers miniaturisé. De boîte à lettres en boîte à lettres, le défi est lancé pour retrouver le coupable le long d'un périple complètement timbré.



👤 6+ 🗨️ LU / FR

BULLES D'HISTOIRES ANNE-KAREN DE TOURNEMIRE & ARIAN LISHI MUSIQUE & HISTOIRES

Chers amis grands et petits... Approchez et apportez vos oreilles, vos enfants, vos parents et vos amis !

Venez écouter des histoires des quatre coins de l'Europe avec de la musique, des dialogues, des bruitages, des chansons, des masques et des marionnettes. Que l'ouverture de la valise rouge donne le signal du voyage et que le saxophone et la clarinette plantent le décor des contes à rêver ensemble !

👤 3+ 🗨️ FR



1996

2016



THEATERFEST SCHAARF OP THEATER 18.09.2016

ABBAYE DE NEUMÜNSTER
LUXEMBOURG | À PARTIR DE 11H00
ENTRÉE GRATUITE | EINTRITT FREI

